

MÚZEUM VO SV. ANTONE

Dátum:	10.4.14
Podacie číslo:	277
Číslo spisu:	277/EK/14
Prílohy:	Kn. 10 AL 8

Meno predajcu: Dušan Boris
ID kód predajcu: ID285DSP02

Zmluva o poskytovaní služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Orange Slovensko, a.s.

sídlo: Metodova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 35697270
IČ DPH/DIČ: SK2020310578
zastúpená: Ing. Adrián Vargic, manažér oddelenia Corporate Sales, na základe plnomocenstva
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: 2623005720/1100
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa vložka číslo 1142/B
(ďalej len „spoločnosť Orange“)

a

názov organizácie: Múzeum vo Svätom Antone

sídlo: Svätý Anton, 96972 Svätý Anton
IČO: 35985135
IČ DPH/DIČ: 2021439244
zastúpená: Ing. Marian Číž, riaditeľ múzea
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000068058/8180
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu -, oddiel - vložka číslo -

(ďalej len Účastník)

Spoločnosť Orange a Účastník (ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“) sa dohodli podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a na základe Rámcovej dohody o poskytovaní služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť uzavretej medzi Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky a spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. zo dňa 04. Septembra 2013 ďalej len „Rámcová dohoda“) na uzavretí tejto Zmluvy o poskytovaní služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť (ďalej len „Zmluva“) za nižšie uvedených podmienok.

Článok 1

Vymedzenie základných pojmov

1. „Hlasová Virtuálna Privátna Sieť“ (ďalej len „HVPS“) je v zmysle tejto Zmluvy osobitná služba umožňujúca poskytovanie homogénneho technického, technologického prostredia a zvýhodnenej cenovej úrovne volaní, a to za osobitných podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Služba HVPS vytvára uzavretú skupinu koncových telekomunikačných zariadení využívajúcich elektronické komunikačné služby spoločnosti Orange poskytované prostredníctvom verejných telefónnych sietí spoločnosti Orange a prostredníctvom SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka (služba HVPS sa neposkytuje prostredníctvom SIM kariet, ktorých prostredníctvom Účastník užíva predplatenú elektronickú komunikačnú službu PRIMA). Doplnkové služby poskytované s HVPS sú uvedené v bode 2 tohto článku.
2. V súvislosti s poskytovaním HVPS poskytuje spoločnosť Orange Účastníkovi nasledujúce doplnkové verejné elektronické komunikačné služby, ktoré sú poskytované na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzatvorených v súlade so zákonom č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „Zákon“), pričom na poskytovanie služieb poskytovaných na základe zmlúv o poskytovaní verejných služieb sa primerane vzťahujú ustanovenia Všeobecných podmienok poskytovania služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej aj ako „VP“). Služby uvedené v písmenách a) a b) sú aktivované automaticky a služby c) a d) na základe žiadosti Účastníka.

a) Súkromný číslovací plán

Účastník dostane možnosť využívať súkromný číslovací plán, ktorý bude implementovaný do jeho infraštruktúry v súlade s jeho existujúcim číslovacím plánom. Číslovací plán bude Účastníkom verifikovaný. Každá zo SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka bude pre uzatvorenú skupinu SIM kariet (a ich koncových užívateľov) reprezentovaná krátkym číslom zo súkromného číslovacieho plánu Účastníka a dlhým číslom prideleným pri aktivácii SIM karty.

b) Obmedzenie odchádzajúcich volaní

Účastník má možnosť definovať parametre pre využívanie SIM kariet ich koncovými užívateľmi (t.j. najmä zamestnanci Účastníka). Účastník má možnosť obmedzovať jednotlivých koncových užívateľov, určovať parametre pre využívanie SIM

kariet registrovaných na Účastníka vrátane limitácie ich využívania. Parametre využívania SIM kariet je možné definovať prostredníctvom príslušnej internetovej aplikácie umiestnenej na stránke spoločnosti Orange.

c) Smerovanie do náhradných lokalít v prípade, že hovor nie je zodpovedaný alebo linka je obsadená – HUNTING LIST

Presmerovanie hovorov na Účastníkom definované telefónne čísla v prípade že hovor nie je zodpovedaný za presne špecifikovaný čas alebo je volaná stanica obsadená. Pri aktivácii tejto služby Účastník stratí možnosť využívať službu PRESMEROVANIE HOVOROV, štandardne poskytovanú k bežnému účastníckemu programu, túto službu nahradí služba Hunting list. Táto služba nie je pri aktivácii služby HVPS povinná pre celú komunikačnú skupinu. Je možné ju aktivovať, prípadne deaktivovať samostatne pre každú SIM kartu zahrnutú do HVPS.

d) Súhrnná faktúra za služby

V rámci HVPS má Účastník možnosť dostávať iba jednu faktúru za všetky služby poskytované pre Účastníka spoločnosťou Orange na základe Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb. Opačnou alternatívou riešenia je, že Účastník bude dostávať detailné faktúry pre každú SIM kartu (koncového užívateľa) v rámci HVPS. Je možné tieto dve alternatívy kombinovať.

**Článok 2
Predmet Zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom Predmete tejto Zmluvy, ktorým je (i) záväzok spoločnosti Orange zriadiť a poskytovať Účastníkovi po dobu platnosti a účinnosti Zmluvy službu HVPS a doplnkové služby za ceny dohodnuté v Zmluve; (ii) záväzok Účastníka uhradiť spoločnosti Orange včas a riadne cenu za aktiváciu a využívanie HVPS ako aj za doplnkové služby (ďalej sa pod pojmom „HVPS“ rozumejú aj doplnkové služby podľa článku 1 bodu 2 Zmluvy), ktoré mu bude spoločnosť Orange poskytovať po dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a zotrvať po celú túto dobu ako Účastník týchto služieb podľa Zákona, na základe Zmluvy a uzavretých zmlúv o poskytovaní verejných služieb; (iii) záväzok Účastníka dodržiavať Zásady správneho využívania Služieb uvedené v článku 9 tejto Zmluvy (ďalej aj ako „Zásady“).
2. Pokiaľ sa zmluvné strany výslovne nedohodnú inak (na platnosť tejto dohody nie je potrebná písomná forma), v prípade aktivácie ďalších SIM kariet pre Účastníka zo strany spoločnosti Orange po podpise tejto Zmluvy bude pre tieto SIM karty registrované na Účastníka bez ďalšieho poskytovania HVPS za predpokladu poskytnutia potrebnej súčinnosti zo strany Účastníka. Za potrebnú súčinnosť Účastníka v zmysle tohto bodu sa považuje najmä riadne vyplnenie formulárov, vybavovanie a administrácie aktivácie a iných úkonov, pokiaľ sa so spoločnosťou Orange nedohodlo inak, výhradne cez zamestnanca spoločnosti Orange alebo jej zástupcu, ktorý bol pre Účastníka osobitne pridelený spoločnosťou Orange, dodržanie ustanovení tejto Zmluvy a príslušnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb zo strany Účastníka a pod.
3. Predmetom tejto Zmluvy sú aj podmienky pre získanie zľavy z cien koncových telekomunikačných zariadení pre Účastníka (Príloha č. 1a Zmluvy).

**Článok 3
Práva a povinnosti spoločnosti Orange a Účastníka**

1. Spoločnosť Orange sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi službu HVPS za podmienok definovaných v tejto Zmluve.
2. Účastník sa zaväzuje poskytnúť spoločnosti Orange všetku potrebnú súčinnosť v prípadoch, keď je táto súčinnosť potrebná na zriadenie alebo poskytovanie HVPS alebo plnenie iných povinností spoločnosti Orange podľa tejto Zmluvy. V prípade, že Účastník bude v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti spoločnosti Orange tak, ako je vyššie uvedené, spoločnosť Orange je oprávnená posunúť termín začiatku poskytovania HVPS podľa bodu 4 tohto článku o dobu, počas ktorej je Účastník v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti bez toho, aby sa to považovalo za porušenie akejkoľvek povinnosti spoločnosti Orange podľa tejto Zmluvy. Obdobne platí ustanovenie predchádzajúcej vety aj v iných prípadoch neposkytnutia súčinnosti. V prípade, že Účastník neposkytne spoločnosti Orange všetku potrebnú súčinnosť, považuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Účastníka a spoločnosť Orange je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy.
3. Účastník sa ďalej zaväzuje (i) využívať HVPS počas doby platnosti tejto Zmluvy, ako je táto v nej dohodnutá, a v súlade s dohodnutými podmienkami; (ii) uhrádzať cenu za využívanie HVPS a (iii) dodržiavať Zásady správneho využívania Služieb uvedené v článku 9 tejto Zmluvy.
4. V prípade riadneho splnenia povinností Účastníka podľa tejto Zmluvy vykoná spoločnosť Orange všetky úkony potrebné na poskytovanie HVPS pre všetky SIM karty registrované na Účastníka (pre ktoré sa má poskytovať služba HVPS v zmysle Zmluvy) a začne poskytovanie HVPS bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 60 dní po nadobudnutí platnosti a účinnosti Zmluvy.
5. Účastník sa zaväzuje, že bude mať najneskôr do konca druhého zúčtovacieho obdobia odo dňa, v ktorý nadobudne účinnosť táto Zmluva (za jedno zúčtovacie obdobie sa pre účely tohto ustanovenia považuje aj časť zúčtovacieho obdobia odo dňa, v ktorý nadobudla účinnosť táto Zmluva, do posledného dňa zúčtovacieho obdobia), a po celý zvyšok trvania tejto Zmluvy aktivovaných spolu neustále minimálne 10 SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka, pre ktoré sa poskytuje na základe tejto Zmluvy služba HVPS.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v článku 4 bode 3 prvej vete tejto Zmluvy, takým spôsobom, že celkový obrát všetkých ním využívaných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby, bude nižší, ako je dohodnuté v uvedenom ustanovení (čl. 4 bod 3), o viac ako 10 % z dohodnutého obrátu, a to minimálne v dvoch za sebou nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo minimálne v troch zúčtovacích obdobiach (ktoré nemusia nasledovať za sebou) celkovo, je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať na všetkých SIM kartách registrovaných na Účastníka účastnícky program WOW s mesačným poplatkom v hodnote minimálne 16 EUR s DPH (ďalej aj ako „Bežný účastnícky program“) (v prípade, že už v tomto období nebude spoločnosť Orange tento účastnícky program poskytovať resp. ponúkať, tak je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať najbližší vyšší účastnícky program podľa výšky mesačného poplatku). V prípade, že má Účastník so spoločnosťou Orange uzavretý dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej tiež „akciový dodatok“), na základe ktorého je povinný po dobu uvedenú v tomto dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“) užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange prostredníctvom SIM karty registrovanej na Účastníka výhradne v rámci tých účastníckych programov, ktoré sú stanovené týmto dodatkom a u každého z týchto účastníckych programov je vyšší mesačný poplatok ako mesačný poplatok pri Bežnom účastníckom programe, je tiež spoločnosť Orange v prípade porušenia povinnosti uvedenej v článku 4 bode 3 prvej vete spôsobom podľa predchádzajúcej vety oprávnená aktivovať Účastníkov na SIM karte, prostredníctvom ktorej je Účastník povinný plniť uvedenú povinnosť stanovenú v akciovom dodatku, najnižší hlasový účastnícky program (podľa výšky mesačného poplatku) z tých účastníckych programov, v rámci ktorých je Účastník v zmysle ustanovení akciového dodatku povinný užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange po dobu viazanosti.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v bode 5 tohto článku, takým spôsobom, že množstvo SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných Účastníka uvedené v bode 5 tohto článku, ktoré je Účastník povinný od termínu uvedeného v bode 5 mať aktivované, bude nižší, ako je dohodnuté v bode 5, o viac ako 10 % z dohodnutého počtu, a to minimálne v dvoch za sebou nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo minimálne v troch zúčtovacích obdobiach (ktoré nemusia nasledovať za sebou) celkovo, je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať na všetkých SIM kartách registrovaných na Účastníka Bežný účastnícky program (v prípade, že už v tomto období nebude spoločnosť Orange tento účastnícky program poskytovať resp. ponúkať, tak je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať najbližší vyšší účastnícky program podľa výšky mesačného poplatku). V prípade, že má Účastník so spoločnosťou Orange uzavretý akciový dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorého je povinný po dobu viazanosti užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange prostredníctvom SIM karty registrovanej na Účastníka výhradne v rámci tých účastníckych programov, ktoré sú stanovené týmto akciovým dodatkom a u každého z týchto účastníckych programov je vyšší mesačný poplatok ako mesačný poplatok pri Bežnom účastníckom programe, je tiež spoločnosť Orange v prípade porušenia povinnosti uvedenej v bode 5 tohto článku spôsobom podľa predchádzajúcej vety oprávnená aktivovať Účastníkov na SIM karte, prostredníctvom ktorej je Účastník povinný plniť uvedenú povinnosť stanovenú v akciovom dodatku, najnižší hlasový účastnícky program (podľa výšky mesačného poplatku) z tých účastníckych programov, v rámci ktorých je Účastník v zmysle ustanovení akciového dodatku povinný užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange po dobu viazanosti.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník nebude užívať služby, ktoré mu spoločnosť Orange poskytne na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb inak, ako len pre svoju vlastnú potrebu, najmä že nebude poskytovať tieto služby odplatne alebo bezodplatne iným osobám alebo sprostredkovať ich poskytovanie tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange. Porušenie v predchádzajúcej vete uvedenej povinnosti Účastníka sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Účastníka a spoločnosť Orange je v prípade takéhoto porušenia Zmluvy oprávnená odstúpiť od Zmluvy alebo prerušiť či obmedziť poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy a zmlúv o poskytovaní verejných služieb Účastníkovi alebo uskutočniť opatrenia uvedené v bode 7 tohto článku na všetkých SIM kartách registrovaných na Účastníka (aktivácia Bežného účastníckeho programu resp. iného tam uvedeného účastníckeho programu na SIM kartách registrovaných na Účastníka).
9. Účastník sa zaväzuje, že zabezpečí, aby priemerný obrát ním využívaných služieb poskytovaných mu spoločnosťou Orange na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb pripadajúci na jednu SIM kartu spoločnosti Orange registrovanú na Účastníka (ďalej len „ARPU na jednu SIM kartu“) dosiahol v každom zúčtovacom období sumu minimálne 15,- EUR bez DPH, slovom pätnásť eur bez DPH. ARPU na jednu SIM kartu sa vypočíta ako podiel celkového obrátu všetkých Účastníkom využívaných služieb poskytovaných mu spoločnosťou Orange na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb prostredníctvom všetkých tých SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka, prostredníctvom ktorých mu je poskytovaná služba HVPS, a počtu SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka, prostredníctvom ktorých je mu poskytovaná služba HVPS. Porušenie záväzku Účastníka zabezpečiť v každom zúčtovacom období ARPU na jednu SIM kartu vo výške podľa prvej vety tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Účastníka v prípade, ak k porušeniu tohto záväzku dôjde vo viac ako dvoch po sebe nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo v úhrne vo viac ako troch zúčtovacích obdobiach počas platnosti tejto Zmluvy, pričom v takomto prípade je spoločnosť Orange oprávnená u všetkých SIM kariet, prostredníctvom ktorých poskytuje Účastníkovi službu HVPS, vykonať opatrenia uvedené v bode 7 tohto článku (t.j. aktivácia Bežného účastníckeho programu resp. iného tam uvedeného účastníckeho programu na SIM kartách registrovaných na Účastníka).
10. Zmluvné strany sú si vedomé, že uplatnením práva spoločnosti Orange aktivovať Účastníkov namiesto dovtedy aktivovaných účastníckych programov na SIM kartách Bežný účastnícky program resp. iný program uvedený v bodoch 6 a/alebo 7 tohto článku nie je dotknutá žiadna z povinností Účastníka uvedených v bodoch 5, 8 a 9 tohto článku ani povinností uvedených v článku 4 bode 3 a článku 8 bode 3 tejto Zmluvy.

Článok 4

Cena a platobné podmienky. Osobitné cenové dojednania

1. Ceny za zriadenie, aktiváciu a využívanie služby HVPS, ako aj ceny za niektoré služby poskytované Účastníkovi na základe ustanovení zmlúv o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby,

(ďalej len „Cena“) sú dohodnuté zmluvnými stranami podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení a sú uvedené v článku I. Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že uplatňovanie ustanovení článku I. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka) je podmienené dodržiavaním Zásad Účastníkom tak, ako to je uvedené v článku 9 tejto Zmluvy. V prípade nedodržania Zásad je spoločnosť Orange oprávnená dočasne voči Účastníkovi uplatňovať ustanovenia článku II. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka v prípade porušenia Zásad správneho využívania Služieb) namiesto ustanovení uvedených v článku I. Prílohy č. 1, a to všetko podľa podmienok a spôsobom stanoveným v článku 9 Zmluvy. Výška cien tých služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Účastníkovi, ktorých ceny nie sú uvedené v Prílohe č. 1, sa spravujú aktuálnym cenníkom služieb (alebo inou časťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorá o týchto cenách pojednáva).

2. Ceny dohodnuté podľa bodu 1 tohto článku je Účastník povinný uhradiť na základe faktúr vystavených spoločnosťou Orange, a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia jednotlivých faktúr. Za oneskorenú úhradu Ceny, ktorú bol Účastník povinný uhradiť na základe faktúr spoločnosti Orange za príslušné účtovacie obdobie, je Účastník povinný uhradiť spoločnosti Orange úroky z omeškania vo výške podľa platných VP. Cena je uhradená včas a riadne, ak bude v plnej výške pripísaná na účet spoločnosti Orange najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti tej ktorej faktúry. Úrok z omeškania vo výške podľa platných VP je Účastník povinný spoločnosti Orange uhradiť aj pri omeškaní s akoukoľvek platbou (napr. zmluvné pokuty), na uhradenie ktorej vznikol spoločnosti Orange nárok na základe tejto Zmluvy.
3. Účastník je povinný zabezpečiť, aby celkový obrat všetkých ním využívaných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange v súlade s touto Zmluvou a na základe jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby, dosiahol v každom účtovacom období sumu minimálne 120,- EUR bez DPH, slovom jednodvadsať eur bez DPH, pričom za fakturačné obdobie sa považuje lehota kalendárneho mesiaca.
4. Spoločnosť Orange bude predkladať účastníkovi štvrťročne aktualizované ceny ponúkané na trhu s možnosťou následnej úpravy zazmluvnených cien smerom nadol.

Článok 5 Správa a údržba technických zariadení

1. Počas doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy sa zaväzuje spoločnosť Orange uskutočňovať správu a údržbu jednotlivých technických zariadení nevyhnutných na poskytovanie HVPS na svoje vlastné náklady.

Článok 6 Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zvýšenia nákladov na poskytovanie HVPS a/alebo služieb poskytovaných Účastníkovi na základe zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktorých cena (prípadne výška zľavy z ceny podľa cenníka služieb) je dohodnutá v Prílohe č. 1 Zmluvy, alebo v prípade regulácie niektorej z cien dohodnutých v Prílohe č. 1 Zmluvy (vrátane cien dohodnutých v cenníku služieb, ktorých sa však týka niektorá zo zliav) alebo niektorej ich zložky zo strany štátom na to oprávneného príslušného orgánu spoločnosť Orange je oprávnená požiadať počas doby platnosti tejto Zmluvy Účastníka o uzavretie dodatku k Zmluve, ktorým sa primerane upraví výška cien dohodnutých v Prílohe č. 1 prípadne výška zliav z cien dohodnutých v tejto Zmluve. V prípade podľa predchádzajúcej vety je spoločnosť Orange oprávnená písomne oznámiť úmysel upraviť Cenu Účastníkovi spolu s podrobným popisom navrhovaných úprav Ceny, a to, pokiaľ je to možné od nej spravodlivo požadovať, v primeranom časovom predstihu pred dňom účinnosti navrhovanej úpravy cien. V prípade, ak Účastník nebude súhlasiť s navrhnutou úpravou Ceny, je povinný najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia spoločnosti Orange podľa tohto bodu požiadať o začatie rokovaní za účelom dohody o Cene a spoločnosť Orange je povinná tejto žiadosti vyhovieť. V prípade, ak Účastník nevyužije oprávnenie podľa predchádzajúcej vety, má sa za to, že navrhnutú úpravu Ceny akceptoval bez výhrad a v plnom rozsahu a je povinný uzatvoriť bez zbytočného odkladu so spoločnosťou Orange písomný dodatok k tejto Zmluve, ktorého obsahom bude zmena Ceny v súlade s návrhom spoločnosti Orange. Ustanovenia článku 4 bodu 1, bodu 3 tohto článku a článku 9 bodu 4 písm. b) o zmene Ceny v dôsledku nedodržania Zásad Účastníkom týmto nie sú dotknuté.
2. V prípade, ak sa Účastník a spoločnosť Orange nedohodnú na novej Cene do 30 dní odo dňa, v ktorý Účastník požiadal spoločnosť Orange o začatie rokovania o novej Cene, je spoločnosť Orange oprávnená ukončiť platnosť tejto Zmluvy odstúpením od nej. Pokiaľ sa zmluvné strany v prípade podľa bodu 1 tohto článku nedohodnú na primeranej úprave cien v lehote podľa tohto bodu považuje sa to za opakované porušenie podmienky tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy v prípade, ak Účastník nedodrží Zásady stanovené v článku 9 tejto Zmluvy, je spoločnosť Orange bez ďalšieho oprávnená dočasne uplatňovať voči Účastníkom ceny a iné podmienky tak, ako to je stanovené v uvedenom článku 9 (vrátane účtovania cien podľa článku II. Prílohy č. 1).
4. Spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi príslušnú osobitnú starostlivosť a servis pre tzv. korporátnych zákazníkov, a to v súlade s oprávnenými požiadavkami Účastníka a v súlade s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení, ktoré pojednávajú o zodpovednosti za vady predanej veci.

Článok 7 Právny režim

1. Na právne vzťahy súvisiace s poskytovaním HVPS podľa tejto Zmluvy sa vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka. Na právne vzťahy zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré boli uzatvorené v súvislosti s touto Zmluvou sa použijú ustanovenia tejto Zmluvy a príslušných VP a Zákona.

2. Zánikom tejto Zmluvy nezaniká platnosť jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzatvorených medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom.

Článok 8

Doba platnosti Zmluvy a zmluvné pokuty

1. Táto Zmluva sa uzatvára na čas určitý, a to na dobu 48 mesiacov od nadobudnutia účinnosti. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Spoločnosť Orange podpisom tejto Zmluvy dáva súhlas s jej zverejnením, vrátane všetkých jej príloh a prípadných budúcich dodatkov. Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy zaniká automaticky zánikom platnosti a účinnosti Rámcovej dohody o poskytovaní služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť, uzavretej medzi Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky a spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. zo dňa 04. Septembra 2013.
2. Ak žiadna zo strán tejto Zmluvy neoznámí druhej strane najneskôr v lehote 30 dní pred koncom jej účinnosti, že nemá záujem na predĺžení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, platnosť a účinnosť Zmluvy sa automaticky predĺži vždy o jeden rok. Na platnosť takéhoto oznámenia sa vyžaduje, aby bolo vyhotovené v písomnej forme a včas a riadne doručené druhej zmluvnej strane. Vyššie uvedeným spôsobom sú strany Zmluvy oprávnené predlžovať platnosť Zmluvy aj v dobe, na ktorú už bola táto jej platnosť predĺžená, a to na neobmedzený čas jej platnosti.
3. Túto Zmluvu nie je oprávnená skončiť pred uplynutím doby, na ktorú sa dohodla jej platnosť podľa bodu 1 alebo na ktorú sa jej platnosť predĺžila podľa bodu 2 tohto článku jednostranne žiadna z jej strán s výnimkou odstúpenia od nej z dôvodov podstatného porušenia ich zmluvných povinností podľa zákona alebo podľa tejto Zmluvy, ako aj odstúpenia od tejto Zmluvy podľa ustanovenia článku 6 bod 2 tejto Zmluvy.
4. V prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v článku 3 bod 5 Zmluvy, je Účastník povinný zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške súčinu počtu SIM kariet, chýbajúcich do minimálneho počtu SIM kariet podľa článku 3 bod 5 Zmluvy, a hodnoty ARPU na jednu SIM kartu v zmysle článku 3 bod 9 Zmluvy (za jedno porušenie sa považuje nedodržanie dohodnutého počtu SIM kariet počas jedného zúčtovacieho obdobia). V prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v prvej vete článku 4 bod 3 Zmluvy, je Účastník povinný zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške rozdielu medzi dohodnutým celkovým minimálnym obrátom podľa článku 4 bod 3 Zmluvy, a skutočne dosiahnutým obrátom v konkrétnom zúčtovacom období, a to za každé jednotlivé porušenie zmluvnej povinnosti (za jedno porušenie sa považuje nedodržanie dohodnutého obrátu počas jedného zúčtovacieho obdobia). V prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v bode 3 tohto článku Zmluvy, je povinný zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa súčtu sumy 1 500,- EUR slovom jedentisícpäťsto eur a úhrnnej zľavy z cien služieb poskytnutých Účastníkovi počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Úhrnou zľavou sa pre potreby tejto Zmluvy rozumie súčet všetkých zliav poskytnutých Účastníkovi na základe ustanovení tejto Zmluvy.
5. Zaplatením akékoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nezaniká právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná táto zmluvná pokuta. V prípade, že zmluvná strana povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu, túto skutočne uhradí v celom rozsahu, má poškodená strana právo na náhradu škody len v tom rozsahu, v ktorom táto prevyšuje poškodenej strane riadne uhradenú zmluvnú pokutu.

Článok 9

Zásady správneho využívania Služieb

1. Účastníci sú povinní nezneužívať využívanie Služieb a sú povinní dodržiavať zásady poctivého obchodného styku a zásad uvedených v tomto článku a v príslušných ustanoveniach VP.
2. Zmluvné strany sa dohodli na stanovení práv a povinností, ktoré spolu tvoria zásady správneho využívania HVPS, ako aj všetkých ostatných služieb elektronických komunikácií poskytovaných spoločnosťou Orange jednotlivým Účastníkom, ktoré sú v článku I. Prílohy č. 1 Zmluvy označované ako Neobmedzené volania (v tomto článku aj ako „Služby“).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie a využívanie Služieb sa bude vo svojej celosti riadiť v tomto bode stanovenými zásadami správneho využívania Služieb:
 - a. Účastník sa zaväzuje, že nebude využívať Služby v rozpore s dobrými mravmi, protizákonným spôsobom, v rozpore so Zmluvou, v rozpore so zmluvami o poskytovaní verejných služieb, v rozpore s VP alebo takým spôsobom, ktorý by mal alebo mohol mať za následok zníženú kvalitu užívania Služieb pre ostatných účastníkov služieb spoločnosti Orange.
 - b. Účastník sa zaväzuje využívať Služby výhradne pre svoju potrebu a spôsobom stanoveným v Zmluve. Účastník sa zaväzuje neposkytovať Služby iným osobám a nesprostredkovať poskytovanie Služieb tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange.
 - c. Účastník sa zaväzuje využívať Služby primerane. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je stanovením presného časového ani objemového limitu využívania Služieb. Kritérium primeranosti využívania Služieb prostredníctvom konkrétnej SIM karty zaradenej do HVPS sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania obdobných Služieb inými účastníkmi spoločnosti Orange prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie Služby Účastníkom prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania obdobných Služieb inými účastníkmi spoločnosti Orange prostredníctvom im pridelených SIM kariet.

- d. Účastník nie je oprávnený SIM karty zaradené do HVPS používať v GSM bránach. Porušenie tohto ustanovenia sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší ktorúkoľvek zo zásad uvedených v bode 3 písmenách a) až d) tohto článku, a to prostredníctvom ktorejkoľvek, hoci aj jednej, SIM karty (ďalej len „Zásady“):
- a. spoločnosť Orange je po prvom porušení Zásad oprávnená upozorniť Účastníka na ich porušenie, a to telefonicky, faxom, e-mailom, alebo písomne;
- b. po opätovnom (druhom a ďalšom) porušení Zásad, pričom nemusí ísť o opätovné porušenie tej istej Zásady, ako ani o porušenie Zásad prostredníctvom stálej tej istej SIM karty, má spoločnosť Orange právo voči Účastníkovi začať uplatňovať ceny uvedené v článku II. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka v prípade porušenia Zásad správneho využívania služieb) namiesto cien uvedených v článku I. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka), a to počnúc prvým dňom zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, v ktorom došlo k druhému (alebo ďalšiemu) porušeniu Zásad. Ak Účastník aj po prvom upozorení podľa písmena a) zotrva naďalej v porušení Zásad, na ktoré bol upozornený, považuje sa takéto zotrvanie za opätovné porušenie Zásad v zmysle tohto písmena b). Spoločnosť Orange je oprávnená uplatňovať voči Účastníkovi ceny uvedené v článku II. Prílohy č. 1 dočasne, a to počas obdobia 12 kalendárnych mesiacov, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak (ďalej aj ako „dočasné obdobie“). Po uplynutí dočasného obdobia je spoločnosť Orange povinná voči Účastníkovi opätovne začať uplatňovať ceny uvedené v článku I. Prílohy č. 1 Zmluvy. Je výhradným oprávnením spoločnosti Orange rozhodnúť o tom, či počas dočasného obdobia ceny uvedené v článku II. Prílohy č. 1 bude uplatňovať iba voči SIM kartám, prostredníctvom ktorých boli porušené Zásady, alebo voči všetkým SIM kartám prideleným Účastníkovi.
5. Režim uvedený v bode 4 tohto článku sa uplatní zakaždým, keď dôjde k porušeniu ktorejkoľvek zo Zásad.
6. Ustanoveniami, ktoré sú obsahom tohto článku, nie je dotknuté právo spoločnosti Orange dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služieb v zmysle Zákona, ako ani právo spoločnosti Orange odstúpiť od Zmluvy v zmysle Zákona.

Článok 10 Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v okamihu, v ktorom nadobudne táto Zmluva platnosť, zaniká platnosť všetkých v tom okamihu platných zmlúv uzavretých medzi zmluvnými stranami (s výnimkou uvedenou nižšie v tomto bode), obsahom ktorých je poskytovanie zliav z cien za poskytovanie verejnej telefónnej služby (ako aj služieb poskytovaných na základe VP a cenníka služieb spolu s verejnou telefónnou službou) alebo určenie osobitných cien (oproti cenám uvedeným v cenníku služieb) za poskytovanie verejnej telefónnej služby (ako aj služieb poskytovaných spolu s ňou). Nezaniká však platnosť dodatkov k zmluvám o poskytovaní verejných služieb, obsahom ktorých je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou za podmienky, že Účastník zotrva po dobu určenú v dodatku ako účastník určitých elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange (akciové dodatky) a rovnako nezaniká platnosť takých dodatkov k zmluve o poskytovaní verejných služieb (prípadne zmien zmluvy o poskytovaní verejných služieb vykonaných inou formou dohodnutou vo VP – napr. aktivácia služby prostredníctvom jednostrannej žiadosti Účastníka, IVR a pod.) ktorými sa aktivuje niektorá zo služieb uvedených v platnom cenníku služieb resp. prima cenníku, na základe aktivácie ktorej dôjde k zmene ceny niektorej zo služieb uvedenej v týchto cenníkoch. Obdobne platia ustanovenia uvedené v predchádzajúcich vetách tohto bodu pre zmluvy uvedené vyššie v tomto bode, v ktorých je jednou stranou spoločnosť Orange a Účastník je jedným zo subjektov zúčastnených na zmluve (sú časťou subjektov zúčastnených na zmluve), pokiaľ tomu nebránia ustanovenia týchto zmlúv resp. charakter vzťahov v nich upravených, avšak v prípade podľa tejto vety zaniká len účasť Účastníka na takejto Zmluve bez toho, aby bola dotknutá platnosť zmluvy vo vzťahu k ostatným jej účastníkom. Zmluvné strany sú povinné si vysporiadať vzťahy zo zmlúv zaniknutých na základe tohto bodu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace so Zmluvou sa budú zasielať na adresu, ktorú má zmluvná strana uvedenú ako adresu svojho sídla v príslušnom registri. Písomnosť sa bude považovať za doručeníu, ak bude zmluvnej strane zasielaná doporučenou zásielkou, a od jej odoslania uplynie 10 dní. Písomnosť podľa tohto bodu sa považuje za doručeníu desiaty deň odo dňa jej odoslania aj v prípade, ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená (a je pritom irelevantné z akého dôvodu), alebo aj v prípade, ak sa o nej adresát nedozvie.
3. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platí, že v prípade, ak sa na túto Zmluvu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Zmluve.
4. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody oboch zmluvných strán, a to v písomnej forme. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnocenných rovnopisoch, z ktorých po ich podpise oprávnenými zástupcami zúčastnených zmluvných strán po jednom dostane Účastník a spoločnosť Orange.
5. Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nedotknutá. V prípade, že nastane situácia podľa predchádzajúcej vety, zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na nahradení takéhoto ustanovenia takým ustanovením, ktoré zachová kontext a celkový právny a ekonomický účel daného ustanovenia ako aj samotnej Zmluvy.
6. Spory a nezrovnalosti medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb sa budú riešiť v prvom rade vzájomnými rokovaniami v dobrej viere. Ak sa ich nepodarí vyriešiť ani po takýchto

rokovaniach a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa ich začatia, rozhodnú sa všetky spory, ktoré medzi zmluvnými stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to znamená všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb a k nim uzavretých dodatkov, ako aj spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb), v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že ukončenie platnosti tejto Zmluvy sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy.

7. Všetky Prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom Príloh majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom VP majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy vrátane jej Príloh.
8. Ak sa v tejto Zmluve používa pojem „súhrnná faktúra“, nejedná sa pre účely tejto Zmluvy o pojem „súhrnná faktúra“ v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
9. Zmluvné strany sa v súlade s § 17 a nasl. a § 271 Obchodného zákonníka zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sú obsahom tejto Zmluvy ako aj o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s jej uzavieraním a/alebo uplatňovaním. Zmluvné strany sa zaväzujú nesprístupniť text Zmluvy ako ani jednotlivé údaje tvoriace obsah Zmluvy ako ani iné skutočnosti týkajúce sa druhej zmluvnej strany, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s jej uzavieraním a/alebo vykonávaním práv a povinností podľa Zmluvy, (ďalej spoločne tiež ako „Predmet mlčanlivosti“) žiadnej tretej osobe (za sprístupnenie tretej osobe sa nepovažuje sprístupnenie skutočností tvoriacich Predmet mlčanlivosti zamestnancovi zmluvnej strany v súvislosti s plnením povinností alebo vykonávaním práv podľa tejto Zmluvy), pokiaľ nie je nižšie v tomto bode uvedené inak. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby povinnosť zachovávať mlčanlivosť v zmysle predchádzajúcich ustanovení tohto bodu dodržiavali aj ich zamestnanci, a to aj po skončení pracovného pomeru so zmluvnou stranou. Povinnosťou mlčanlivosti je v rovnakom rozsahu povinná ktorákoľvek zmluvná strana zaviazaná aj svojím zmluvným partnerom, podieľajúcemu sa na plneniach podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že skutočnosti, na ktoré sa vzťahuje povinnosť zachovania mlčanlivosti podľa ustanovení tohto bodu, možno zverejniť alebo inak sprístupniť tretej osobe iba na základe písomného súhlasu druhej zmluvnej strany alebo v prípade, ak povinnosť zverejniť alebo inak sprístupniť tretej osobe Predmet mlčanlivosti alebo jeho časť stanovuje všeobecne záväzný právny predpis platný v Slovenskej republike, a to v prípade ak k sprístupneniu Predmetu mlčanlivosti došlo v rozsahu a spôsobom, ktorý neprekračuje rozsah a spôsob sprístupnenia vyžadovaný podľa tohto všeobecne záväzného právneho predpisu. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Predmete mlčanlivosti sa nepovažuje zverejnenie alebo iné sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti tretej osobe v prípade, ak je takéto sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti podmienkou pre nadobudnutie platnosti alebo účinnosti Zmluvy alebo jej časti alebo iného zmluvného dokumentu súvisiaceho so Zmluvou alebo právami a povinnosťami v nej dohodnutými, avšak len v prípade, že takéto sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti alebo jeho časti svojim rozsahom alebo spôsobom vykonania nepresahuje rozsah alebo spôsob vyžadovaný v tejto súvislosti platnými právnymi predpismi alebo dohodou Zmluvných strán. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Predmete mlčanlivosti sa nepovažuje zverejnenie alebo iné sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti tretej osobe v prípade, že sa jedná o také údaje alebo iné skutočnosti tvoriace súčasť Predmetu mlčanlivosti, ktoré sú verejne známe alebo dostupné z iných všeobecne dostupných zdrojov. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Predmete mlčanlivosti sa nepovažuje sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti tretej osobe v prípade, ak zmluvná strana, ktorá takéto údaje alebo iné skutočnosti sprístupnila tretej osobe, vie preukázať, že predmetné údaje alebo iné skutočnosti získala v súlade s platnými právnymi predpismi inak ako v súvislosti s uzavieraním resp. uplatňovaním tejto Zmluvy. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Predmete mlčanlivosti sa nepovažuje sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti v nevyhnutnom rozsahu tretej osobe, prostredníctvom ktorej zmluvná strana plní svoje povinnosti podľa Zmluvy alebo uplatňuje svoje práva podľa nej alebo ktorá sa iným spôsobom s vedomím tejto zmluvnej strany podieľa na plnení povinností alebo uplatnení práv podľa tejto Zmluvy.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni prípadne za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom Zmluvy ju oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán podpisujú.

Zoznam príloh:

Príloha č. 1 k rámcovej zmluve – Ceny

Príloha č. 1a k rámcovej zmluve – Podmienky pre získanie zľavy z cien koncových telekomunikačných zariadení

Príloha č. 2 k rámcovej zmluve – Návrh na plnenie kritérií

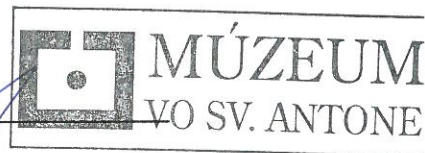
Príloha č. 3 k rámcovej zmluve – Špecifikácia predmetu zmluvy

V Bratislave dňa.....1.03.2014

V o Zvolene dňa 17.02.2014

Ing. Adrián Vargic, na základe plnomocenstva
manažér oddelenia Corporate Sales
Orange Slovensko, a.s.

Ing. Marian Číž,
riaditeľ múzea
Múzeum vo Svätom Antone



Príloha č. 1 k rámcovej zmluve – Ceny**ČLÁNOK I**
Ceny HVPS pre Účastníka (bez DPH)**Úvod**

Tento Článok I obsahuje ceny jednotlivých kategórií čisto hlasových volaní a náklady na zriadenie služby HVPS.

1. Jednorazové platby

Popis služby	Cena pre Účastníka (EUR)	Zľava (EUR)	Cena pre Účastníka (EUR)
Zriadenie služby HVPS pre Účastníka	24.895,44	24.895,44	0,-

2. Mesačné platby:

Popis služby	Cena (EUR)	Zľava v %	Cena pre Účastníka (EUR)
Mesačný poplatok za HVPS používateľa	4,98 / používateľ	100%	0,- / používateľ

Popis služby ¹⁾	Cena (EUR)	Zľava v %	Cena pre Účastníka (EUR)
LA1 - Cena za mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS	3,32	100%	0,00
LA2 - Cena za mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS a vo vlastnej sieti mobilného operátora	18,26	67,15%	6,00
LA3 - Cena za mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS, vo vlastnej sieti mobilného operátora a do pevných sietí na území SR	23,24	74,19%	6,00
LA4 - Cena za mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS, do národných mobilných sietí a do pevných sietí na území Slovenskej republiky	39,00	61,54%	15,00

¹⁾ Poplatok zahŕňa možnosť neobmedzených volaní do uvedeného smeru. Neobmedzené volania do siete spoločnosti Orange, ako aj do iných národných mobilných a pevných sietí na území SR zahŕňajú iba čisto hlasové volania na účastnícke telefónne čísla a nezahŕňajú hlasové volania na krátke čísla. Hovory do siete spoločnosti Orange nezahŕňajú volania na účastnícke čísla FunFón. Pod pojmom „neobmedzené volania“ sa rozumie len čisto hlasové volania. Pod pojmom „VPS“ sa rozumie uzavretá skupina t.j. SIM karty, prostredníctvom ktorých sa poskytuje HVPS.

Popis služby ²⁾	Cena (EUR)	Zľava v %	Cena pre Účastníka (EUR)
Mesačný poplatok pre neobmedzený internet v mobile s objemom predplatených dát 700MB - Nekonečný Internet v mobile Štart (NivM Štart) bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát	5,83	10%	5,24
Mesačný poplatok pre neobmedzený internet v mobile s minimálnym objemom predplatených dát 2GB - Nekonečný Internet v mobile Klasik (NivM Klasik) bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát	8,33	100%	0,00
Mesačný poplatok pre neobmedzený internet v mobile s objemom predplatených dát 5GB - Nekonečný Internet v mobile Premium (NivM Premium) bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát	13,33	10%	11,99
Mesačný poplatok za neobmedzený mobilný internet pre notebook a tablet s objemom predplatených dát 900MB - Mobilný internet Štart (MI Štart) bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát	8,33	10%	7,49

Mesačný poplatok za neobmedzený mobilný internet pre notebook a tablet s minimálnym objemom predplatených dát 5GB - Mobilný internet Klasik (MI Klasik) bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát	14,99	100%	0,00
Mesačný poplatok za neobmedzený mobilný internet pre notebook a tablet s minimálnym objemom predplatených dát 10GB - Mobilný internet Premium (MI Premium) bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát	19,99	100%	0,00

2) Predplatené dáta sú určené na čerpanie v rámci SR. Po prekročení stanoveného množstva dát sa spomali prenosová rýchlosť.

3. Hovorné

3.1 Mobilné telefóny – národné hlasové volania

Smer ¹⁾	Cena (EUR) / min	Zľava v %	Cena pre Účastníka (EUR)
Hlasové volania v rámci uzatvorenej skupiny			
Hlasové volania v rámci skupiny	0,0498	100%	0,0000
Hlasové volania mimo uzatvorenej skupiny			
Hlasové volania do siete spoločnosti Orange	0,1162	65,61%	0,0400
Hlasové volania do pevných sietí v SR	0,0664	100%	0,0000
Volania do mobilnej siete spoločnosti Slovak Telecom, a .s. a iných mobilných telefónnych sietí v SR vrátane volaní na účastnícke čísla FunFón	0,1958	79,60%	0,0400

ČLÁNOK II

Ceny HVPS pre Účastníka v prípade porušenia Zásad správneho využívania Služieb

Úvod

Tento Článok II obsahuje ceny jednotlivých kategórií čisto hlasových volaní a náklady na zriadenie služby HVPS.

1. Jednorazové platby

Popis služby	Cena pre Účastníka (EUR)	Zľava (EUR)	Cena pre Účastníka (EUR)
Zriadenie služby HVPS pre Účastníka	24.895,44	0,-	24.895,44

2. Mesačné platby:

Popis služby	Cena (EUR)	Zľava v %	Cena pre Účastníka (EUR)
Mesačný poplatok za HVPS používateľa	4,98 / používateľ	0%	4,98 / používateľ

3. Hovorné

3.1 Mobilné telefóny – národné hlasové volania

Smer ¹⁾	Cena (EUR) / min	Zľava v %	Cena pre Účastníka (EUR)
Hlasové volania v rámci uzatvorenej skupiny			
Hlasové volania v rámci skupiny	0,0498	0%	0,0498
Hlasové volania mimo uzatvorenej skupiny			
Hlasové volania do siete spoločnosti Orange	0,1162	0%	0,1162
Hlasové volania do pevných sietí v SR	0,0664	0%	0,0664
Volania do mobilnej siete spoločnosti Slovak Telecom, a .s. a iných mobilných telefónnych sietí v SR vrátane volaní na účastnícke čísla FunFón	0,1958	0%	0,1958

ČLÁNOK III
Osobitné zľavy z cien verejných telefónnych služieb

Tento Článok obsahuje osobitné zľavy z cien verejných elektronických komunikačných služieb poskytovaných Účastníkovi spoločnosťou Orange na základe Zmluvy.

Druhy a rozsah zliav	Zľava sa poskytuje na (predmet zľavy)	Zľava v %	Začiatok účinnosti Poskytovania zľavy	Dĺžka obdobia poskytovania zľavy
Aktivácia SIM karty	Aktivačný poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Výmena SIM karty – všetky typy	Jednorázový poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Súhrnná faktúra	Mesačný poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
CLIP	Jednorázový poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Znovupripojenie SIM karty po zablokovaní	Jednorázový poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Podrobný elektronický výpis hovorov	Jednorázový poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Výber čísla - všetky	Jednorázový poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
PUK	Jednorázový poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
SMS odoslaná na účastnícke čísla Orange	Hovorné	39,80%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
SMS odoslaná na účastnícke čísla ostatných slovenských operátorov	Hovorné	51,80%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Nekonečný Internet v mobile Štart	Mesačný poplatok	10%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Nekonečný Internet v mobile Klasik	Mesačný poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Nekonečný Internet v mobile Premium	Mesačný poplatok	10%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Mobilný internet Štart	Mesačný poplatok	10%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Mobilný internet Klasik	Mesačný poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Mobilný internet Premium	Mesačný poplatok	100%	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Ucelená číselná rada	bezplatná služba	--	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Odkazová schránka	bezplatná služba	--	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Zmena paušálov neobmedzených volaní	bezplatná služba	--	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Zablokovanie SIM karty	bezplatná služba	--	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Elektronická faktúra	bezplatná služba	--	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD
Papierová faktúra	bezplatná služba	--	najbližšie fa obdobie	po dobu platnosti RD

1. Spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi rezerváciu číselného radu na obdobie 48 mesiacov od podpisu Zmluvy na základe písomnej žiadosti od Účastníka a určí Účastníkovi samostatného agenta oddelenia služieb zákazníkom. Účastník sa zaväzuje, že, pokiaľ sa so spoločnosťou Orange nedohodne inak, všetky úkony voči spoločnosti Orange (napr. aktivácie nových SIM kariet, zmeny služieb a pod.) vykonávané v zmysle tejto Zmluvy alebo zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzavretých so spoločnosťou Orange bude vykonávať prostredníctvom agenta určeného spoločnosťou Orange podľa predchádzajúcej vety.
2. Zľavy z cien služieb na v tabuľke taxatívne vymenované druhy služieb sa budú poskytovať, tak na tie z nich, ktoré Účastník už aktívne používa ku dňu nadobudnutia platnosti Zmluvy, ako aj na tie nové z nich, pre aktiváciu ktorých sa Účastník rozhodne v dobe jej platnosti.
3. Začiatok účinnosti poskytovania zliav z cien služieb a iných zvýhodnení podľa tohto Článku tejto prílohy sa viaže pri už aktivovaných službách na prvé zúčtovacie obdobie bezprostredne nasledujúce po nadobudnutí účinnosti zmluvy; pri uzavretí novej zmluvy o poskytovaní verejných služieb alebo požiadaní o poskytovanie služby, na to prvé zúčtovacie obdobie podľa takejto zmluvy alebo žiadosti, od ktorého sa uskutoční ich aktivácia.
4. Ak pre nesplnenie v Zmluve dohodnutých podmienok alebo z iných dôvodov dôjde k zániku platnosti Zmluvy pred uplynutím doby, na ktorú sa dohodla, zanikne Účastníkovi nárok na všetky druhy zliav, ktoré sa mu podľa nej poskytovali v celom rozsahu dohodnutom v tomto Článku tejto Prílohy, a to k poslednému dňu toho zúčtovacieho obdobia, v ktorom Zmluva zanikne.

ČLÁNOK IV **Spoločné ustanovenia**

1. Elektronické komunikačné služby (a ich ceny) neuvedené v tejto Prílohe

- a) Režim poskytovania elektronických komunikačných služieb neuvedených v Článkoch I až III tejto Prílohy sa riadi ustanoveniami VP a ceny za ich aktiváciu a poskytovanie sú účtované podľa aktuálneho cenníka služieb spoločnosti Orange.
 - b) Pokiaľ nie je v Článku I alebo II tejto Prílohy uvedené inak, riadi sa pre účtovanie cien za poskytovanie služby medzinárodné volania zaraďovanie jednotlivých území do cenových zón ustanoveniami aktuálneho cenníka služieb spoločnosti Orange, ktorý tvorí súčasť zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzatváranej na poskytovanie verejnej telefónnej služby.
 - c) V osobitnej dohode zmluvných strán o cenách niektorých služieb, ktorá je obsiahnutá v ustanoveniach tejto prílohy, ako aj iných ustanoveniach Zmluvy, sú zahrnuté len ceny tých služieb, ktoré sú vyslovne uvedené v tejto prílohe. Pod pojmom „volanie“ (prípadne „hovor“) sa na účely stanovenia ceny konkrétnej služby rozumie čisto hlasové volanie, ktorého súčasťou nie je prenos snímky, video sekvencie, on line záberu volaného a/alebo volajúceho účastníka alebo iná vyššia úroveň služieb oproti bežnému čistému hlasovému volaniu. Súčasťou tejto osobitnej dohody o cenách nie sú ceny za osobitné druhy volaní, ktoré oproti bežnému čisto hlasovému volaniu (za čisto hlasové volanie (v prílohe tiež „hlasové volanie“) sa považuje volanie, ako sa čo do rozsahu služby toto poskytuje resp. poskytovalo prostredníctvom technológie GSM v mobilnej telefónnej sieti spoločnosti Orange) v sebe zahrňujú aj inú zložku, ktorá podstatne zvyšuje rozsah alebo kvalitu volania (napríklad video hovor alebo iné obdobné služby). Ceny týchto osobitných druhov volaní, pokiaľ ich spoločnosť Orange poskytuje, nie sú predmetom tejto Zmluvy a sú uvedené v platnom cenníku služieb spoločnosti Orange.
2. Všetky ceny v tejto Prílohe sú uvedené v EUR bez DPH, pokiaľ výslovne nie je uvedené inak. Pod pojmom „používateľ“ sa rozumie SIM karta, ktorej prostredníctvom sa poskytuje služba. Pod pojmom „mobilný telefón“ sa v tejto prílohe rozumejú SIM karty zahrnuté do HVPS.

Príloha č. 1a k rámcovej zmluve – Podmienky pre získanie zľavy z cien koncových telekomunikačných zariadení

ČLÁNOK 1

Podmienky poskytnutia zľavy z ceny mobilných telefónov

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník (resp. jednotliví Účastníci, ak je zmluvnou stranou Zmluvy viac účastníkov; ďalej sa v texte tejto prílohy používa len jednotné číslo „Účastník“) má právo zúčastniť sa ponukovej akcie spoločnosti Orange určenej pre účastníkov jej služieb, ktorí majú so spoločnosťou Orange uzavretú zmluvu, predmetom ktorej je poskytovanie služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť (ďalej len „Zmluva o HVPS“; služba Hlasová Virtuálna Privátna Sieť sa ďalej označuje ako „HVPS“), a to tak, že Účastník uzavrie so spoločnosťou Orange dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb, na ktorej základe mu spoločnosť Orange prideliť SIM kartu a poskytuje elektronické komunikačné služby. Obsahom uvedeného dodatku (ďalej len „akciový dodatok“) je najmä kúpa koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej tiež „MT“) za cenu so zľavou, podmienky poskytnutia tejto zľavy a dôsledky nesplnenia týchto podmienok resp. porušenia povinností Účastníka.
2. Jednou z podmienok na poskytnutie zľavy z ceny konkrétneho MT je povinnosť Účastníka zotrvať ako účastník (užívateľ) elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange v rámci niektorého z účastníckych programov presne stanovených v akciovom dodatku (podľa značky, typu kupovaného MT a výšky spoločnosťou Orange poskytovanej zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) po dobu stanovenú v akciovom dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak má Účastník aktivovaný na SIM karte spoločnosti Orange, ktorá je na neho registrovaná, (ďalej tiež „SIM karta Účastníka“) niektorý z účastníckych programov umožňujúcich užívanie služby HVPS, má právo na zakúpenie MT a poskytnutie zľavy z ich spotrebiteľských cien, podľa nižšie v tomto bode uvedených pravidiel:
 - a) Účastník má právo na zakúpenie MT za cenu so zľavou podľa akciového dodatku len za podmienky, že uzavrie so spoločnosťou Orange zmluvu o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej mu bude pridelená minimálne jedna SIM karta, pričom ku každej SIM karte, ktorá sa mu na základe zmluvy o poskytovaní verejných služieb zo strany spoločnosti Orange prideliť, je oprávnený zakúpiť formou uzavretia akciového dodatku len jeden MT. Prostredníctvom tejto SIM karty (alebo SIM karty, ktorá ju nahradí, napr. z dôvodu jej výmeny, straty a pod., pri zachovaní telefónneho čísla – SIM karta, ktorá takto nahradí pôvodne pridelenú SIM kartu sa považuje pre účely tohto článku za pôvodnú SIM kartu), ku ktorej si Účastník zakúpi na základe akciového dodatku MT, je Účastník povinný plniť podmienku uvedenú v bode 2 tohto článku. V prípade, že splní uvedenú podmienku, je po uplynutí doby viazanosti oprávnený zakúpiť si k tej istej SIM karte nový MT.
 - b) Zmluvné strany sa dohodli, že nárok Účastníka na konkrétnu výšku zľavy zo spotrebiteľských cien MT je závislý od výšky priemerného obrátu ním využívaných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe Zmluvy a jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb pripadajúci na jednu SIM kartu spoločnosti Orange registrovanú na Účastníka za jedno zúčtovacie obdobie bez DPH (ďalej v tomto článku len „ARPU“), ktoré sa určuje v súlade s bodom 4 tohto článku.
 - c) V prípade, že v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy je Účastník oprávnený mať aktivovaný niektorý z účastníckych programov uvedených v cenníku služieb, ktorý je súčasťou písomných zmlúv o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby, je Účastník oprávnený zakúpiť si MT za cenu so zľavou na základe podmienok stanovených spoločnosťou Orange pre poskytnutie zľavy z ceny MT pre ostatných (bežných) zákazníkov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ARPU, na základe ktorého sa stanovuje nárok Účastníka na zakúpenie MT za cenu so zľavou sa rovná hodnote ARPU bez DPH ako je dohodnuté v príslušných ustanoveniach Zmluvy a tejto prílohy, ak si zmluvné strany nedohodnú osobitné pravidlá pre zakúpenie jednotlivých značiek a typov MT a poskytnutie zľavy z ich spotrebiteľských cien.

Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely zisťovania výšky ARPU sa do fakturácie (ceny) služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Účastníkovi prostredníctvom príslušnej SIM karty za jednotlivé celé zúčtovacie obdobia, z ktorých sa vypočítava ARPU, nezapočítavajú pomerné časti cien plnení, ktoré boli poskytnuté Účastníkovi bez výhradnej a priamej súvislosti s danou SIM kartou (za výhradnú a priamu súvislosť sa nepovažuje, najmä ak sa plnenie poskytuje prostredníctvom viacerých SIM kariet Účastníka alebo cena nie je naviazaná výhradne na užívanie SIM karty alebo sa jedná o platby za vybudovanie rôznych riešení, ktoré je možné využívať prostredníctvom viacerých SIM kariet alebo ktoré nemožno využívať prostredníctvom SIM kariet alebo ktoré nesúvisia priamo s užívaním verejnej telefónnej služby).

5. Od výšky APRU určeného podľa bodu 4 tohto článku sa odvíja koeficient, ktorý sa použije pri výpočte zľavy z ceny MT. Zľava bude odpočítaná z cenníkovej ceny MT podľa aktuálnej ponuky spoločnosti Orange.

Nezaokrúhlená hodnota APRU vynásobená číslom 1,2 (zodpovedajúca hodnote APRU s DPH)	Koeficient
1 € - 25 €	4
25,01 € a viac	6

Výška zľavy z ceny MT sa po určení koeficientu podľa tabuľky vyššie vypočíta nasledovne: hodnota APRU sa vynásobí číslom 1,2 a táto suma sa aritmeticky zaokrúhli na celé eurá. Následne sa hodnota vypočítaná podľa predchádzajúcej vety vynásobí zodpovedajúcim koeficientom. Výsledná hodnota predstavuje výšku zľavy z ceny MT.

Zľava z ceny MT = $APRU \cdot 1,2 \cdot \text{koeficient}$
(pričom hodnota APRU vynásobená číslom 1,2 je aritmeticky zaokrúhlená na celé eurá)

Maximálna zľava z ceny MT je 420 €. Minimálna cena MT po zľave je 1 €.

V prípade, že hodnota APRU vynásobená číslom 1,2 nedosiahne výšku aspoň 1 €, Účastníkovi nevznikne nárok na kúpu MT za cenu so zľavou v zmysle ustanovení tohto článku. V takomto prípade má Účastník právo zakúpiť MT za jeho spotrebiteľskú cenu.

ČLÁNOK 2

Účastnícke programy na SIM karte v prípade uzavretia akciového dodatku a po zániku zmluvy o HVPS

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník splní podmienku podľa ustanovení akciového dodatku uvedenú v bode 2 článku 1 tejto prílohy, ak bude prostredníctvom SIM karty, na ktorej sa zaviazal plniť uvedenú podmienku, aktívne užívať verejnú telefónnu službu v rámci účastníckeho programu umožňujúceho poskytovanie služby HVPS po dobu viazanosti. Pokiaľ by táto Zmluva zanikla predtým, ako uplynie doba viazanosti, bez jej okamžitého nahradenia inou Zmluvou o HVPS, v dôsledku čoho je spoločnosť Orange povinná deaktivovať zo SIM kariet Účastníka účastnícky program umožňujúci poskytovanie HVPS, Účastník splní podmienku uvedenú v bode 2 článku 1, ak po dobu od zániku Zmluvy (resp. Zmluvy o HVPS, ktorá ju nahradila) do uplynutia doby viazanosti podľa akciového dodatku bude mať na SIM karte, prostredníctvom ktorej sa zaviazal splniť túto podmienku, aktivovaný niektorý z účastníckych programov uvedených v akciovom dodatku ako podmienka poskytnutia zľavy z ceny toho MT, ktorý sa na základe predmetného akciového dodatku zakúpil.
2. V prípade zániku Zmluvy (resp. Zmluvy o HVPS, ktorá ju nahradila) bez jej okamžitého nahradenia inou Zmluvou o HVPS je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať na SIM kartách Účastníka, prostredníctvom ktorých sa Účastník v zmysle v čase zániku Zmluvy (resp. Zmluvy o HVPS, ktorá ju nahradila) platného akciového dodatku zaviazal plniť podmienku uvedenú v bode 2 článku 1, najnižší (nižší je ten z účastníckych programov, ktorý má nižší mesačný poplatok) z účastníckych programov, ktoré sú uvedené v príslušnom akciovom dodatku a aktivácia ktoréhokoľvek z nich na SIM karte Účastníka je podmienkou pre poskytnutie zľavy z ceny MT a v prípade, že sa Účastník nezaviazal plniť túto podmienku v súvislosti s niektorou SIM kartou Účastníka, je spoločnosť Orange oprávnená na tejto SIM karte Účastníka po zániku Zmluvy (resp. Zmluvy o HVPS, ktorá ju nahradila) aktivovať účastnícky program WOW s mesačným poplatkom v hodnote minimálne 16 EUR s DPH (alebo v prípade, že už v tomto období nebude spoločnosť Orange tento účastnícky program poskytovať resp. ponúkať, tak je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať najbližší vyšší účastnícky program).

Príloha č. 2 k rámcovej zmluve – Návrh na plnenie kritérií

Obchodný názov: Orange Slovensko, a.s.
Sídlo: Metodova 8, 821 08 Bratislava

	Položka	Cena (EUR bez DPH)	DPH vo výške 20% (EUR)	Cena spolu (EUR s DPH)
1.	Cena za mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS	0,0000	0,0000	0,0000
2.	Cena za mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS a vo vlastnej sieti mobilného operátora	6,0000	1,2000	7,2000
3.	Cena za mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS, vo vlastnej sieti mobilného operátora a do pevných sietí na území Slovenskej republiky	6,0000	1,2000	7,2000
4.	Cena za mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS, do národných mobilných sietí a do pevných sietí na území Slovenskej republiky	15,0000	3,0000	18,0000
5.	Cena za 1 minútu hovoru vo vlastnej sieti uchádzača	0,0400	0,0080	0,0480
6.	Cena za 1 minútu hovoru do mobilných národných operátorov	0,0400	0,0080	0,0480
7.	Cena za 1 minútu hovoru do pevných sietí národných operátorov	0,0000	0,0000	0,0764
8.	Cena za 1 SMS odoslanú do sietí národných mobilných operátorov	0,0400	0,0080	0,0480
9.	Cena za mesačný poplatok pre neobmedzený internet v mobile s minimálnym objemom predplatených dát 2GB (bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát)	0,0000	0,0000	0,0000
10.	Cena za neobmedzený mobilný internet pre notebook a tablet s minimálnym objemom predplatených dát 5GB (bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát)	0,0000	0,0000	0,0000
11.	Cena za neobmedzený mobilný internet pre notebook a tablet s minimálnym objemom predplatených dát 10GB (bez ďalšieho navýšenia ceny po prečerpaní objemu dát)	0,0000	0,0000	0,0000

Príloha č. 3 k rámcovej zmluve – Špecifikácia predmetu zmluvy

OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmetom zákazky tohto verejného obstarávania je poskytovanie telekomunikačných služieb mobilného operátora, dodávka mobilných telefónov, koncových zariadení pre dátový prenos, vytvorenie jednej spoločnej virtuálnej privátnej siete (VPS) rezortu pôdohospodárstva pre potreby mobilnej hlasovej služby a poskytovanie služby mobilný internet.

Verejný obstarávateľ v rámci poskytovania hlasových služieb požaduje bezplatné vytvorenie VPS, pričom jednotlivé SIM karty verejného obstarávateľa požadujeme zaradiť do 4 skupín:

1. mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS,
2. mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS a vo vlastnej sieti mobilného operátora
3. mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS, vo vlastnej sieti mobilného operátora a do pevných sietí na území Slovenskej republiky,
4. mesačný paušál za SIM kartu + neobmedzené volania v rámci VPS, do národných mobilných sietí a do pevných sietí na území Slovenskej republiky.

V rámci VPS požadujeme bezplatné poskytovanie elektronického podrobného výpisu hovorov za fakturačné obdobie na jednotlivé SIM karty, pridelenie ucelenej číselnej rady pre možnosť zmeny čísla, bezplatné poskytnutie PUK1 kódu, bezplatná aktivácia a výmena SIM karty pri strate alebo poškodení, bezplatná aktivácia novej SIM karty, bezplatná aktivácia služieb CLIP, CLIR, služba odkazová schránka, neobmedzené zmeny VPS paušálov (tarif) počas trvania zmluvy, telefonické zablokovanie a odblokovanie SIM karty.

Pre prenos čísel SIM kariet obstarávateľa do siete úspešného uchádzača bude v prípade potreby využitá prenositeľnosť čísla. Úspešný uchádzač bude povinný znášať náklady spojené so zmenou operátora, najmä záväzky vyplývajúce z predčasného ukončenia jednotlivých zmlúv počas viazanosti. Verejný obstarávateľ poskytne maximálnu súčinnosť potrebnú k zabezpečeniu čo najrýchlejšieho a ekonomicky najvýhodnejšieho prenosu čísel. Jednotlivé rezortné organizácie budú pristupovať k Rámcovej dohode po ukončení aktuálne platnej Zmluvy u jestvujúcich mobilných operátorov. Bude sa prihliadať na maximálnu ekonomickú efektivitu samotného prenosu čísel, prípadne optimalizáciu prenosu čísel.

Verejný obstarávateľ v rámci poskytovania služby neobmedzený mobilný internet požaduje predložiť ponuku služby s objemom prenesených dát pre notebook, tablet v dvoch úrovniach a to, mesačný poplatok za neobmedzený mobilný internet 5 GB a 10 GB preneseného objemu dát a následným znížením prenosovej rýchlosti. Verejný obstarávateľ v rámci poskytovania služby mobilný internet pre mobilné telefóny (smartphony) požaduje predložiť cenovú ponuku na neobmedzený internet v mobile s minimálnym objemom prenesených dát 2GB a následným znížením prenosovej rýchlosti.

Predmetom zákazky je ďalej samostatná elektronická a papierová fakturácia za poskytovanie mobilnej hlasovej služby a poskytovanie služby mobilný internet prislúchajúca ministerstvu a jednotlivým organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti ministerstva a jej doručenie na ich adresy.

Verejný obstarávateľ požaduje v rámci ponuky predloženie ponuky akciových mobilných telefónov k jednotlivým hlasovým paušálom (tarifám), spôsob určenia nákupnej ceny akciového telefónu pre jednotlivé hlasové paušály (tarify). Ceny akciových mobilných telefónov budú počas platnosti Zmluvy aktualizované na základe aktuálnej ponuky akciových mobilných zariadení úspešného uchádzača. Verejný obstarávateľ požaduje v rámci ponuky aj predloženie ponuky akciových dátových zariadení k jednotlivým dátovým programom, spôsob určenia nákupnej ceny akciového dátového zariadenia pre jednotlivé dátové paušály. Ceny akciových dátových zariadení budú počas platnosti Zmluvy aktualizované na základe aktuálnej ponuky akciových dátových zariadení úspešného uchádzača.

Verejný obstarávateľ požaduje od poskytovateľa služby predkladať štvrťročne jeho aktualizované ceny ponúkané na trhu s možnosťou následnej úpravy zazmluvnených cien smerom nadol.

Verejný obstarávateľ požaduje pre akciové mobilné telefóny a dátové zariadenia viazanosť 24 mesiacov.

Ministerstvo a organizácie v zriaďovateľskej, zakladateľskej pôsobnosti ministerstva a štátne podniky majú aktívnych 5 355 ks SIM kariet, z toho v sieti ORANGE: 4 329 ks SIM kariet, v sieti Slovak Telekom (T-Mobile): 1003 ks SIM kariet a v sieti O2: 23 ks SIM kariet pre potreby mobilnej hlasovej služby.

Verejný obstarávateľ požaduje, aby začiatok a koniec fakturačného mesiaca sa zhodoval s kalendárnym mesiacom, tzn. začínať bude prvý deň kalendárneho mesiaca a končiť posledný deň kalendárneho mesiaca.

Verejný obstarávateľ požaduje, aby súčasťou Rámcovej dohody bol návrh zmluvy na pristúpenie k Rámcovej dohode pre jednotlivé organizácie.